

fumées  
etienne gros

en couverture  
Fumée b31  
dépôt de carbone sur papier  
50 x 40 cm  
carbon sediment on paper  
19,7 / 15,7 inches

Je n'avais jamais vu ça.

Ce travail d'Etienne Gros est unique. Je ne sais pas s'il a inventé la technique mais en tout cas il a trouvé là une manière magique de dessiner avec la fumée. Magnifique ! Soudain les lignes du dessin traditionnel s'effaçaient, il n'y avait plus les délimitations du trait de la mine de plomb, du fusain, sanguine, pastel, ou crayon cernant les formes, mais tout devenait volumes, jeux d'ombres et de lumières. Comme un génie sorti de la lampe d'Aladin, comme un génie (souvent féminin) venu se glisser entre les doigts d'Etienne pour prendre corps entre les volutes de fumée. Et l'invisible devenait visible.

Et sur la feuille blanche venaient se poser sans effort ni violence, des formes rondes, des formes vivantes, des formes insensées d'une incroyable vérité. Dessins à la fois précieux et subtils, comme nés d'une alchimie intérieure dans laquelle viennent se mêler courants d'air et poussières, dessins à la fois légers comme l'érotisme et forts comme la quête d'une beauté insaisissable, dessins de particules volontaires en particules particulières, dessins déposés sur les fibres de papier comme des soupirs remplis d'ondes, ou comme des fréquences en harmonie au-delà du spectre, les dessins de fumée d'Etienne Gros nous ramènent aussi à la naissance de l'Humanité, quand les feux des premiers hommes laissèrent la trace indélébile du feu de leurs vies, sur les parois des grottes dans lesquelles ils avaient séjourné. La grande finesse des variations de gris posées sur la feuille, c'est aussi, au-delà de la technique, le symbole de l'Art dans son ensemble qui existe en transcendance. Les dessins de fumée d'Etienne Gros sont à la fois remplis de poésie et de sens, parce que ce qui est simple est souvent essentiel. Dessiner avec la fumée, quelle idée magique !

CharlElie  
New York, mars 2007

I had never seen such a thing.

This particular work by Etienne Gros is unique. I have no idea if he has invented the technique but in any case he has found a magical way to draw with smoke.

Gorgeous! All of a sudden the lines of the traditional drawing fade, gone was the delimitation of the strokes made by graphite, charcoal, red pencil drawing, pastel outlining the shapes but every single thing becomes volumes, shades effects and lights. Like the genius coming out of Aladdin's lamp (a feminine genius) who slipped into Etienne's fingers to take shape between the smoke rings. And the invisible becomes visible. And on the blank page, round shapes, lively shapes, extravagant shapes come and settle with no effort or violence, strikingly real.

Drawings both precious and subtle, born of an inner alchemy in which draughts and dust combine. Drawings both light like eroticism and strong like the quest of an imperceptible beauty, drawings of intentional particles into peculiar particles, drawings that settle onto the paper fibres like sighs full of waves or like frequencies in harmony beyond the spectrum.

Smoke drawings by Etienne Gros bring us back to the birth of humanity, when the fires of the first human beings left the indelible trace of the fire of their lives, on the rock faces of the caves they had lived in.

The great delicacy in the different shades of grey settled on the page, it is, beyond technique, the symbol of Art in the whole that exists in transcendence. The smoke drawings by Etienne Gros are both full of poetry and meaning. Indeed, what is simple is often essential. To draw with smoke, what a brilliant idea!

Fumée b43  
dépôt de carbone sur papier  
41 x 34 cm  
carbon sediment on paper  
16 / 13,4 inches



Fumée b26  
dépôt de carbone sur papier  
38 x 28 cm  
carbon sediment on paper  
14,9 / 11,8 inches



Fumée b44  
dépôt de carbone sur papier  
40 x 50 cm  
carbon sediment on paper  
15,7 / 19,7 inches



Fumée b36  
dépôt de carbone sur papier  
40 x 50 cm  
carbon sediment on paper  
15,7 / 19,7 inches



Fumée a7  
dépôt de carbone sur papier  
18 x 24 cm  
carbon sediment on paper  
7 / 9,4 inches



Fumée c13  
dépôt de carbone sur papier  
28 x 36 cm  
carbon sediment on paper  
11 / 14,1 inches



Fumée b39  
dépôt de carbone sur papier  
50 x 41 cm  
carbon sediment on paper  
19,7 / 16,1 inches



Fumée a2  
dépôt de carbone sur papier  
23 x 18 cm  
carbon sediment on paper  
9 / 7 inches



Fumée b45  
dépôt de carbone sur papier  
32 x 40 cm  
carbon sediment on paper  
12,6 / 15,7 inches



Fumée b46  
dépôt de carbone sur papier  
40 x 30 cm  
carbon sediment on paper  
15,7/ 11,8 inches



Fumée c9  
dépôt de carbone sur papier  
20 x 30 cm  
carbon sediment on paper  
7,8 / 11,8 inches



Fumée b47  
dépôt de carbone sur papier  
30 x 37 cm  
carbon sediment on paper  
11,8 / 14,5 inches



Fumée b42  
dépôt de carbone sur papier  
39 x 30 cm  
carbon sediment on paper  
15,3 / 11,8 inches



Fumée a11  
dépôt de carbone sur papier  
24 x 30 cm  
carbon sediment on paper  
9,4 / 11,8 inches



Special thanks  
Remerciements

Laurent Deschamps  
Galerie Sparts  
spartsgallery@free.fr  
+33 (0)1 43 26 05 44

Béatrice et Marcel Heinz  
Le Jas de la Rimade  
rimade.com  
+33 (0)4 94 59 55 11

Jacqueline Fornes-Guenoun  
Galerie de l'Olympe  
+33 (0)4 68 34 65 75

Texte : CharElie  
charlelie.com

Traduction : Sylvie Hostiou  
Cyril Frey

Photographies : Michel Gantner  
michelgantner.com

Graphisme : ericmag.com

Print : Innedoc  
innedoc.com  
+33 (0)1 46 32 63 30